

POTENSI WISATA RELIGI

**(Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi dengan
Perekonomian Masyarakat)**

SKRIPSI

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat
untuk Memperoleh Gelar Sarjana Hukum (SH)
pada Jurusan Hukum Ekonomi Syariah/Muamalah
Fakultas Syariah Dan Ekonomi Islam

WAHYUDIN

NIM : 1608202021



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA

INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN)

SYEKH NURJATI CIREBON

1443 H/ 2021 M

ABSTRAK

Wahyudin . NIM: 1608202021, “POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi dengan Perekonomian Masyarakat)”

Indonesia merupakan Negara Islam terbesar di dunia mayoritas dari penduduknya menganut Agama Islam, dan memiliki kepulauan terbesar di dunia dengan kekayaan alam dan keanekaragaman yang banyak dimiliki tersebut dapat menjadikan modal untuk menarik para wisatawan domestik bahkan mancanegara. Wisata religi perlu diperhatikan dalam segi pengelolaannya baik dari pemerintah daerah atau pemerintah provinsi bahkan pemerintah pusat karena dalam pengelolaan situs wisata perlu adanya campur tangan dari pihak lain untuk meningkatkan potensi wisata tersebut terhadap minat wisatawan yang akan berkunjung ke tempat wisata yang akan dikunjunginya. Sektor pariwisata, merupakan salah satu sektor potensial yang dapat mendatangkan devisa dari penghasilan non migas dan dapat memberikan efek kontributif terhadap bidang-bidang lainnya, seperti menciptakan dan memperluas lapangan usaha, meningkatkan pendapatan masyarakat dan pemerintah, mendorong pelestarian *local culture* dan *national culture*, pelestarian lingkungan hidup dan lain sebagainya.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui potensi situs Taman Air Guha Sunyaragi, pengelolaan potensi situs Taman Air Guha Sunyaragi kota Cirebon dalam perspektif Undang-undang Nomor 11 tahun 2010, relasi situs Taman Air Guha Sunyaragi kota Cirebon dengan perekonomian masyarakat. Penelitian ini menggunakan penelitian kualitatif, data yang dikumpulkan dengan cara interview (wawancara), observasi, dokumentasi kemudian dianalisis dengan metode deskriptif analisis.

Adapun hasil dari penelitian dan pembahasannya yaitu potensi situs Taman Air Guha Sunyaragi merupakan potensi alam dan suatu bangunan unik yang bentuknya seperti candi, kemudian potensi yang dimiliki situs Taman Air Guha Sunyaragi ini dikembangkan dan dimanfaatkan untuk dijadikan obyek wisata dan mampu menarik wisatawan lokal maupun luar negeri, Pengelolaan potensi dengan melakukan pengembangan di area situs Taman Air Guha Sunyaragi yang sifatnya untuk menunjang wisata situs Taman Air Guha Sunyaragi agar menjaga potensi yang sudah ada dan berharap mampu menambah daya tarik dengan memberikan peluang usaha dan lapangan pekerjaan untuk masyarakat sekitar yang ingin menambah pendapatan ekonomi keluarga.

Kata Kunci : Potensi, Wisata Religi, Perekonomian.

ABSTRACT

Wahyudin. NIM: 1608202021, "THE POTENTIAL OF RELIGIOUS (Tourism Has Related Management Of Sunyaragi Water Park Site With the Community Economy)"

Indonesia is the largest Islamic country in the world, the majority of its population adheres to Islam, and has the largest archipelago in the world with its abundant natural wealth and diversity, which can be used as capital to attract domestic and even foreign tourists. Religious tourism needs to be considered in terms of its management, both from the local government or provincial government and even the central government because in the management of tourist sites it is necessary to intervene from other parties to increase the tourism potential of the interest of tourists who will visit the tourist attractions they will visit. The tourism sector is one of the potential sectors that can bring in foreign exchange from non-oil and gas income and can have a contributive effect on other fields, such as creating and expanding business fields, increasing community and government income, encouraging the preservation of local culture and national culture, environmental preservation. life and so on.

This study aims to determine the potential of the Guha Sunyaragi Water Park site, the management of the potential of the Guha Sunyaragi Water Park site in Cirebon city in the perspective of Law Number 11 of 2010, the relationship between the Guha Sunyaragi Water Park site in Cirebon city and the community's economy. This study uses qualitative research, data collected by means of interviews (interviews), observation, documentation and then analyzed by descriptive analysis method.

The results of this study: The potential of the Sunyaragi Cave water park site is natural potential and a unique building that looks like a temple, then the potential of the Sunyaragi Cave water park site is developed and used as a tourist attraction and is able to attract local and foreign tourists. Potential management by developing the area of the Sunyaragi Cave Water Park, which is to support the tourism of the Sunyaragi Cave Water Park site in order to maintain the existing potential and hope to increase its attractiveness by providing business opportunities and employment opportunities for surrounding communities who want to increase family economic income.

Keywords: Potential, Religious Tourism, Economy.

الملخص

وحي الدين . نام ١٦٠٨٢٠٢٠٢١ " إمكانات السياحة الدينية هي علاقات إدارية موقع حديقة غوا ووتر سنايرغ مع اقتصاد المجتمع"

إندونيسيا هي أكبر دولة إسلامية في العالم ، حيث يلتزم غالبية سكانها بالإسلام ، ولديها أكبر أرخبيل في العالم بثروتها الطبيعية الوفيرة وتنوعها ، والتي يمكن استخدامها كعاصمة لجذب السياح المحليين وحتى الأجانب. السياحة الدينية يجب أن تؤخذ في الاعتبار من حيث إدارتها ، سواء من الحكومة المحلية أو حكومة المقاطعة وحتى الحكومة المركزية لأنه في إدارة المواقع السياحية من الضروري التدخل من الأطراف الأخرى لزيادة الإمكانات السياحية التي تهم السياح الذين سيزورون مناطق الجذب السياحي التي سيزورونها. يعد قطاع السياحة أحد القطاعات المحتملة التي يمكن أن تجلب النقد الأجنبي من الدخل غير النفط والغاز ويمكن أن يكون لها تأثير مساهم في مجالات أخرى ، مثل إنشاء وتوسيع مجالات الأعمال ، وزيادة دخل المجتمع والحكومة ، وتشجيع الحفاظ على الثقافة المحلية والثقافة الوطنية والحفاظ على البيئة والحياة وما إلى ذلك

تهدف هذه الدراسة إلى تحديد إمكانات موقع حديقة جو ها سو نيا راجي المائية ، وإدارة إمكانات موقع حديقة جو ها سو نيا راجي المائية في مدينة سيربيون في منظور القانون رقم ١١ لعام ٢٠١٠ ، والعلاقة بين موقع حديقة جو ها سو نيا راجي المائية في مدينة سيربيون واقتصاد المجتمع. تستخدم هذه الدراسة البحث النوعي والبيانات التي تم جمعها عن طريق المقابلات (المقابلات) والملاحظة والتوثيق ثم تحليلها بطريقة التحليل الوصفي.

نتائج هذه الدراسة: الإمكانات هي إمكانات طبيعية ومبنى فريد يشبه المعبد ، ثم يتم تطوير هذه الإمكانية واستخدامها كمنطقة جذب سياحي وقادرة على جذب السياح المحليين والأجانب ، وإدارة الإمكانات من خلال تطوير المناطق التي دعم السياحة من أجل الحفاظ على الإمكانات الحالية ونأمل في زيادة جاذبيتها من خلال توفير فرص الأعمال وفرص العمل للسكان المحليين الذين يرغبون في زيادة الدخل الاقتصادي للأسرة

الكلمات المفتاحية: المحتملة ، السياحة الدينية ، الاقتصاد

PERSETUJUAN PEMBIMBING

SKRIPSI

POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air
Guha Sunyaragi Dengan Perekonomian Masyarakat)

Diajukan sebagai Salah Satu Syarat
untuk Memperoleh Gelar Sarjana Hukum (SH)
Pada Jurusan Hukum Ekonomi Syariah (HES)
Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam

Oleh :

Wahyudin

NIM : 1608202021

Pembimbing :

Pembimbing I,

Pembimbing II,

Dr. H. Kosim, M.Ag

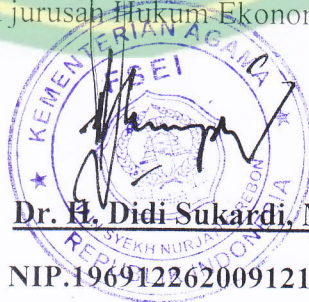
NIP. 196401041992031004

Dr. H. Slamet Firdaus, MA.

NIP. 195711091988031002

Mengetahui :

Ketua jurusan Hukum Ekonomi Syariah,



Dr. H. Didi Sukardi, MH

NIP. 196912262009121001

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam

IAIN Syekh Nurjati Cirebon

Di Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah melakukan bimbingan, arahan, koreksi terhadap penulisan skripsi saudara/i **Wahyudin, NIM : 1608202021** dengan judul **“POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi Dengan Perekonomian Masyarakat)”**. Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut diatas sudah dapat dijukan pada jurusan Hukum Ekonomi Syariah Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam (FSEI) Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Menyetujui :

Pembimbing I,

Pembimbing II,

Dr. H. Kosim, M.Ag

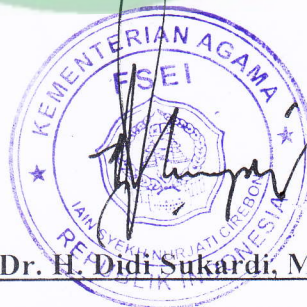
Dr. H. Slamet Firdaus, MA

NIP. 196401041992031004

NIP. 195711091988031002

Mengetahui :

Ketua jurusan Hukum Ekonomi Syariah,



Dr. H. Didi Sukardi, MH

NIP.196912262009121001

LEMBAR PENGESAHAN


Skripsi yang berjudul “**POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi dengan Perekonomian Masyarakat)**”, oleh **Wahyudin, NIM : 1608202021**, telah diajukan dalam sidang munaqosyah Institut Agama Islam (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 28 Juni 2021.

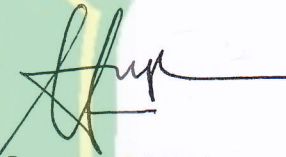
Skripsi telah diterima sebagai salah satu syarat mendapat gelar Sarjana Hukum (SH) pada jurusan Hukum Ekonomi Syariah (HES) Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam (FSEI) pada Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Syekh Nurjati Cirebon.

Sidang Munaqasyah :

Ketua Sidang,


Sekretaris Sidang,

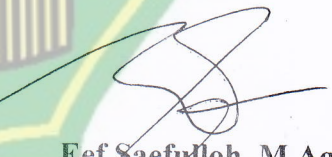

Dr. H. Didi Sukardi, MH
NIP. 196912262009121001


Afif Muamar, M.H.I
NIP. 198512192015031007

Penguji I,

penguji II,


Afif Muamar, M.H.I
NIP. 198512192015031007


Eef Saefulloh, M.Ag
NIP. 197603122003121003

PERNYATAAN OTENSITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Saya yang bertandatangan dibawah ini :

Nama : Wahyudin
NIM : 1608202021
Tempat, Tanggal Lahir : Cirebon, 10 Januari 1998
Alamat : Blok 2 Desa Karanganyar Rt/Rw 013/002

Kecamatan Panguragan, Kabupaten Cirebon

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul **“POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi dengan Perekonomian Masyarakat)”**, ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dari sumber lain telah dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Cirebon, 2 Juni 2021

Saya yang menyatakan,



Wahyudin

NIM. 1608202021

KATA PERSEMBAHAN

Bismillahirrahmanirrahim....

Alhamdulillah dengan mengucapkan puji syukur kepada Allah SWT, tuhan yang maha agung dan maha tinggi yang telah memberikan kekuatan, kesehatan jasmani,rohani dan tidak luput dari do'a serta diberikan perlindungan saat melangkah menjalani perjuangan untuk menuntaskan tugas akhir, begitu pula membekali ilmu dan banyak pengalaman yang terlewati semasa duduk di bangku kuliah. Skripsi ini saya persembahkan kepada :

1. Yang pertama dan teristimewah teruntuk kedua orang tua saya, Mimi Kaniri dan Bapa Daruna berkat do'a dan usaha beliau saya bisa dititik ini, Saya akan membahagiakan beliau dengan menyelesaikan pendidikan ini.
2. Yang kedua teruntuk dua pembimbing skripsi saya, Bapak Dr. H. Kosim, M,Ag dan Bapak Dr. H. Slamet Firdaus, MA, yang telah memberikan pengarahan sekaligus kesabaran untuk membimbing saya menyusun skripsi ini.
3. Yang ketiga teruntuk seseorang Fauziah Devi Andriyani yang selalu memberikan saya suport penyemangat untuk menyelesaikan skripsi ini, menemani dan membantu saya dalam perjalanan menyelesaikan skripsi.
4. Yang keempat untuk teman-teman saya yang satu perjuangan (Difa,Irfan,Adam,Hilman,Shakti,Rohadi,Fuad,Wahyu,Eki) yang selalu menemani dan membantu saya semasa kuliah hingga menyelesaikan tugas akhir diperkuliah.
5. Yang kelima untuk Teman-teman Kelas HES A yang sudah memberikan pengalaman dan kenangan saat di kampus.
6. Yang keenam untuk Direktur Bapak P.R. Lukman Zulkaedin dan seluruh pengurus atau staf pengelola Situs Taman Air Guha Sunyaragi, yang sudah membantu saya dan mengizinkan untuk melakukan penelitian sebagai tugas akhir kuliah atau skripsi.
7. Terakhir untuk semuanya yang pernah terlibat dalam penyusunan skripsi ini yang tidak bisa saya sebutkan satu persatu saya sangat mengucapkan terimakasih sebanyak-banyaknya.

DAFTAR RIWAYAT HIDUP

Penulis dilahirkan di Cirebon tanggal 10 Januari 1998. Dengan penuh kasih sayang penulis dibesarkan dengan diberi nama Wahyudin. Penulis adalah anak pertama dari pasangan ibu Kaniri dan Bapak Daruna.

Jenjang pendidikan yang pernah ditempuh adalah :

1. SD Negeri 3 Karanganyar Panguragan Cirebon pada tahun 2010
2. Mts Al-Ikhlas Karanganyar Panguragan Cirebon pada tahun 2013
3. SMA Negeri 1 Susukan Cirebon pada tahun 2016



Pengalaman organisasi yang pernah di lalui di bangku sekolah ialah Pramuka. Pada saat di bangku perkuliahan hanya mengikuti organisasi di luar kampus yaitu Dompot Dhuafa Volunteer.

Penulis mengikuti program S-1 pada Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam program Hukum Ekonomi Syariah dan mengambil judul skripsi **“POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi dengan Perekonomian Masyarakat”**, dibawah bimbingan Bapak Dr. H. Kosim, M.Ag dan Bapak Dr. H. Slamet Firdaus, MA.



KATA PENGANTAR

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Alhamdulillah segala puji penulis panjatkan kepada kehadiran Allah SWT, sebagai rasa syukur yang mendalam karena penulis diberi kemudahan dalam menyusun skripsi yang berjudul **“POTENSI WISATA RELIGI (Telaah Relasi Pengelolaan Situs Taman Air Guha Sunyaragi dengan Perekonomian Masyarakat)”** ini telah terselesaikan.

Shalawat dan salam tidak lupa diharukan kepada baginda Nabi Besar Muhammad SAW, beserta keluarga, sahabat, dan juga pengikutnya hingga akhir zaman.

Skripsi ini ditulis dalam upaya mencapai sarjana strata-1 (S-1) dan lebih dari itu sesungguhnya penelitian ini merupakan rangkuman dari proses pembelajaran yang telah ditempuh selama masa perkuliahan. Penulis menyadari bahwa masih banyak terdapat kekurangan dalam skripsi ini, walaupun demikian semoga dapat memberi sumbangsi bagi pihak-pihak yang berkaitan dan para pembaca.

Dalam penulisan skripsi ini penulis tidak lepas dari berbagai hambatan dan rintangan. Akan tetapi berkat bimbingan, nasihat dan bantuan berbagai pihak baik moril maupun materil, maka segala macam hambatan dapat teratasi.

Untuk itu penulis ingin menyampaikan ucapan terimakasih yang tulus kepada :

1. Bapak Dr. Sumanta, MA, Rektor IAIN Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak Dr. Aan Jaelani, M.Ag, Dekan Fakultas Syariah dan Ekonomi Islam.
3. Bapak Dr. H. Didi Sukardi, MH, Ketua Jurusan Hukum Ekonomi Syariah.
4. Bapak Afif Muamar, M.H.I Sekretaris Jurusan Hukum Ekonomi Syariah.
5. Seluruh Dosen Jurusan Hukum Ekonomi Syariah, terimakasih atas ilmu yang telah diberikan kepada penyusun.
6. Bapak Dr. H. Kosim, M.Ag dan Bapak Dr. H. Slamet Firdaus, MA selaku pembimbing skripsi yang telah memberikan arahan dan pertimbangan-pertimbangan bermakna bagi penulis selama penyusunan skripsi ini.
7. Bapak Jajat Sudrajat selaku Kepala Bagian Pemandu BPTAGS, yang sangat membantu saya mengizinkan untuk melakukan penelitian.

8. Seluruh Mahasiswa/i di Jurusan Hukum Ekonomi Syariah IAIN Syekh Nurjati Cirebon yang telah banyak membantu penulisan selama penelitian.

Kepada semua pihak yang tidak bisa penyusun sebutkan satu persatu, dihaturkan banyak terimakasih dan semoga amal baiknya diterima dan mendapatkan balasan dari Allah SWT. Aamiin.

Cirebon, 2 Juni 2021

Penyusun

Wahyudin



DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
المخلص	iii
PERSETUJUAN PEMBIMBING	iv
NOTA DINAS	v
LEMBAR PENGESAHAN	vi
KATA PERSEMBAHAN	vii
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI	viii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP	ix
KATA PENGANTAR	xi
DAFTAR ISI	xiii
PEDOMAN TRANSLITERASI	xix
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang	1
B. Rumusan Masalah	4
C. Tujuan Dan Kegunaan Penelitian	5
D. Literatur Review	6
E. Kerangka Pemikiran	8
F. Metodologi Penelitian	10
G. Sistematika Penulisan	12
BAB II TINJAUAN UMUM POTENSI WISATA RELIGI SITUS TAMAN AIR GUHA SUNYARAGI	14
A. Konsep Potensi Wisata	14
1. Pengertian Potensi Wisata	14
2. Sumber Daya Tarik Wisata	15
B. Konsep Pengelolaan Wisata	16
1. Pengertian Pengelolaan Wisata	16
2. Faktor-faktor Penting Dalam Pengelolaan	18
C. Konsep Wisata Religi	21
1. Pengertian Wisata Religi	21

2. Fungsi Wisata Religi	24
3. Bentuk-bentuk Wisata Religi	24
4. Tujuan Wisata Religi	25
5. Fatwa DSN-MUI Tentang Pedoman Penyelenggaraan Pariwisata	25
D. Konsep Perekonomian Masyarakat	31
1. Pengertian Perekonomian Masyarakat	31
2. Kondisi Sosial Ekonomi	32
3. Faktor yang menentukan Sosial Ekonomi Masyarakat	33
4. Dampak Terhadap Sosial Ekonomi	34
5. Pendapatan	34
BAB III KONDISI OBJEKTIF GUHA SUNYARAGI	36
A. Sejarah Guha Sunyaragi	36
B. Keadaan Geografis Guha Sunyaragi	40
C. Struktur Organisasi Guha Sunyaragi	40
D. Landasan Hukum Wisata Religi	42
E. Faktor Pendorong dan Penghambat Potensi Wisata Religi Guha Sunyaragi	44
F. Keadaan Perekonomian Masyarakat di Sekitar Situs Tman Air Guha Sunyaragi	46
BAB IV POTENSI WISATA RELIGI SITUS TAMAN AIR GUHA SUNYARAGI	47
A. Potensi Situs Taman Air Guha Sunyaragi	47
B. Pengelolaan Potensi Situs Taman Air Guha Sunyaragi	49
C. Relasi Situs Taman Air Guha Sunyaragi Kota Cirebon Dengan Perekonomian Masyarakat	53
BAB V PENUTUP	57
A. Kesimpulan	57
B. Saran	58
DAFTAR PUSTAKA	59
LAMPIRAN-LAMPIRAN	

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Pedoman Transliterasi Arab Latin yang merupakan hasil keputusan bersama (SKB) Menteri Agama dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan R.I. Nomor: 158 Tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987. Secara garis besar uraiannya adalah sebagai berikut:

A. Konsonan

Fonem konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf, sebagian dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Dibawah ini disajikan daftar huruf Arab dan transliterasinya dengan latin.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	ṡ a	ṡ	es(dengan titik diatas)
ج	Jim	J	Je
ح	ḥ a	ḥ	ha(dengan titik dibawah)
خ	Kha	Kh	ka dan ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	ẓ	zet (dengan titik diatas)
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	ṡ	Es
ش	Syin	Sy	es dan ye
ص	ṡ a	ṡ	es (dengan titik dibawah)
ض	ḍ ad	ḍ	de(dengan titik dibawah)

ط	ṭ a	ṭ	te(dengan titik dibawah)
ظ	ẓ a	ẓ	zet(dengan titik dibawah)
ع	‘ain	–‘	koma terbalik (diatas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
ه	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	’	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

B. Vokal

Vokal bahasa Arab, seperti bahasa Indonesia terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkal atau *difong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya atau harakat, transliterasinya sebagai berikut :

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
— /	fathah	A	A
— /	kasrah	I	I
◌ُ	dammah	U	U

Contoh :

كَتَبَ = *kataba*

سُئِلَ = *su'ila*

حَسُنَ = *hasuna*

2. Tunggal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang labangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ي _____ /	fathah dan ya	Ai	a dan i
و _____ /	fathah dan wau	Au	a dan u

Contoh :

كَيْفَ = *kaifa*

قَوْلٍ = *qaula*

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda.

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يَا _____ /	fathah dan alif / ya	Ā	a dan garis atas
ي _____ /	fathah dan ya	I	i dan garis atas
و _____ /	dammah dan wau	Ū	u dan garis atas

Contoh :

قَالَ سُبْحَانَكَ = *qala subhanaka*

إِذْ قَالَ يُسُوفُ لِأَبِيهِ = *iz qala yusufu li abihi*

D. Ta Marbutah

Transliterasi untuk *ta marbutah* ada dua :

1. Ta Marbutah Hidup

Ta Marbutah yang hidup atau mendapat harakat *fathah*, *kasrah*, dan *dammah*, transliterasinya adalah /t/.

2. Ta Marbutah Mati

Ta Marbutah yang mati atau mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah /h/.

3. Kalau pada kata yang terakhir dengan *ta marbutah* diikuti oleh yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka *ta marbutah* itu di transliterasikan dengan /h/.

Contoh :

رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ = *raudah al-afjal* atau *raudatul afjal*

طَلْحَةُ = *talhah*

E. Syaddah (Tasydid)

Syaddah atau *tasydid* yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan sebuah tanda, yaitu tanda *sayaddah* atau *tasydid*, dalam transliterasi ini tanda *syaddah* tersebut dilambangkan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi *syaddah* itu.

Contoh :

رَبَّنَا = *rabbana*

نُعِمَّ = *nu'ima*

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan \s . Namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas kata sandang yang diikuti oleh huruf *syamsiah* dan kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah*.

1. Kata sandang yang diikuti huruf *syamsiah*

Kata sandang yang diikuti huruf *syamsiah* ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu /l/ diganti dengan huruf yang sama dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu :

Huruf-huruf *syamsiah* ada empat belas, yaitu :

1.	ت	t	8.	ش	Sy
2.	ث	ṡ	9.	ص	ṣ
3.	د	d	10.	ض	ḍ
4.	ذ	ẓ	11.	ط	ṭ
5.	ر	r	12.	ظ	ẓ
6.	ز	z	13.	ل	L
7.	س	s	14.	ن	n

Contoh :

أَلْدَاهِرُ = *ad-dahru*

أَلشَّمْسُ = *asy-syamsu*

أَلنَّمْلُ = *an-namlu*

أَللَّيْلُ = *al-lailu*

2. Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah*

Kata sandang yang diikuti oleh huruf *qamariah* ditransliterasikan sesuai dengan aturan yang digariskan didepan dan sesuai juga dengan bunyinya.

Huruf-huruf *qamariah* ada empat belas, yaitu :

1.	ا	a, i, u	8.	ف	F
2.	ب	b	9.	ق	Q
3.	ج	j	10.	ك	K
4.	ح	h	11.	م	M
5.	خ	kh	12.	و	W
6.	ع	'	13.	ه	H
7.	غ	g	14.	ي	Y

Contoh :

أَلْقَمَرُ = *al-qamaru* أَلْفَقْرُ = *al-faqrū*
أَلْعَبُ = *al-gaibu* أَلْعَيْنُ = *al-'ainu*

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan dengan *apostrof*. Namun, hanya berlaku bagi hamzah yang terletak ditengah dan di akhir kata. Apabila terletak diawal kata, *hamzah* tidak dilambangkan karena dalam tulisan Arab berupa *alif*. Contoh :

سَيُّ = *syai'un* أَمْرْتُ = *umirtu*
إِنَّ = *inna* أَكَلْ = *akala*

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik *fill* (kata kerja), *isim* (kata benda), dan *haraf*, ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain, karena ada huruf atau harakat yang dihilangkan, maka transliterasi ini penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya. Contoh :

إِبْرَاهِيمُ الْخَلِيلُ = *Ibrahim al Khalil* atau *Ibrahimul-Khalil*
بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَمُرْسَاهَا = *Bissmillahi majraha wa mursaha*

I. Penulisan Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti berlaku dalam Ejaan Bahasa Indonesia yang Disempurnakan, antara lain huruf kapital digunakan untuk menulis huruf awal nama diri dan penulisan kalimat. Apabila nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandang. Contoh :

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ = *Wa ma Muhammad illa rasul*
الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ = *Alhamdu lillahi rabbil- 'alamin*

Penggunaan huruf kapital untuk Allah berlaku jika dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian.kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga huruf dan harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan. Contoh :

لِلَّهِ الْأَمْرُ جَمِيعًا = *Lillahi al-amru jami'an*
وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ = *Wallahu bi kulli syai'in 'alim*

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan ilmu tajwid.Karena itu, peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid.Untuk maksud ini pada Musyarakah Kerja Ulama Al-Quran tahun 1987/1988 dan tahun 1988/1989 telah dirumuskan konsep.Pedoman praktis tajwid Al-Quran ini sebagai pelengkap Transliterasi Arab-Latin.